Form Nº 3326-740

Tondeuse 44″

Accessoire pour Groundsmaster® 120

Modèle Nº. 30544TE—Nº de série 22000001 et suivants

Manuel de l’utilisateur

CE

French (F)

Table des matières

	Page
Introduction	2
Mesure de la pente	3
Autocollants de sécurité et d'instructions	5
Assemblage	6
Pièces détachées	6
Montage des roues pivotantes	6
Montage du déflecteur avant	7
Montage du déflecteur avant	8
Montage du bâti porteur et du plateau de coupe sur le groupe de déplacement	8
Montage de la courroie d'entraînement	9
Montage du plateau de coupe	10
Utilisation	10
Utilisation de la prise de force (PdF)	10
Levier de commande d'accessoire	11
Ejection latérale ou hachage de l'herbe	11
Réglage de la hauteur de coupe	12
Conseils pour la tonte	12
Entretien	13
Programme d'entretien recommandé	13
Entretien des lames	14
Correction du déséquilibre des lames de coupe	16
Graissage des roulements et bagues	17
Entretien du boîtier d'engrenages	18
Remplacement de la courroie du plateau de coupe	18
Remplacement de la courroie d'entraînement	19
Réglage de la tension de la poulie de tension du plateau de coupe	20
Remplacement des bagues de chape des roues pivotantes	20
Entretien des roues pivotantes et des roulements	21
Remplacement du déflecteur d'herbe	22
Remisage	22
Dépannage	23

Introduction

Lisez attentivement ce mode d'emploi pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit. Les informations données sont importantes pour éviter des accidents et des dégâts matériels. Toro conçoit et fabrique des produits sûrs, mais il faut les utiliser correctement, en respectant les consignes de sécurité.

Lorsque vous contactez un concessionnaire agréé ou un réparateur Toro pour un entretien, pour vous procurer des pièces Toro d'origine ou pour obtenir des renseignements complémentaires, soyez prêt(e) à lui fournir les numéros de modèle et de série du produit. La Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit.

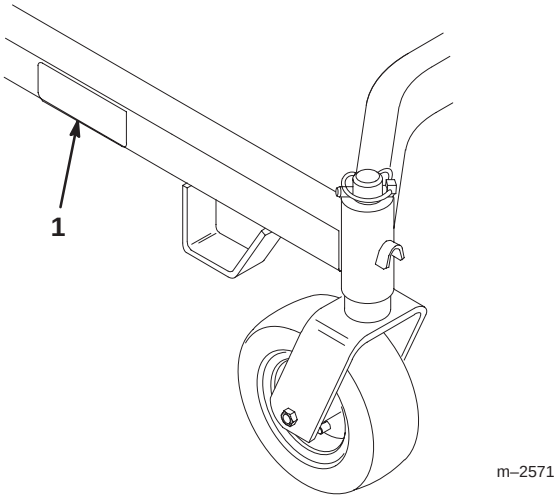


Figure 1

1. Emplacement des numéros de modèle et de série

Notez les numéros de modèle et de série du produit dans l'espace ci-dessous :

Nº de modèle : _____

Nº de série : _____

Les mises en garde de ce manuel signalent des dangers potentiels et indiquent des précautions à respecter pour éviter des accidents qui peuvent être graves, voire mortels. Les termes ***Danger***, ***Attention*** et ***Prudence*** signalent le degré de risque. Quel que soit le niveau signalé, soyez toujours extrêmement prudent.

Danger signale un danger sérieux, entraînant *inévitablement* des blessures graves, voire mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Attention signale un danger *susceptible* d'entraîner des blessures graves, voire mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Prudence signale un danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Deux autres termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles : **Important** attire l'attention sur des informations d'ordre mécanique spécifiques et **Remarque :** sur des informations d'ordre général méritant une attention particulière.

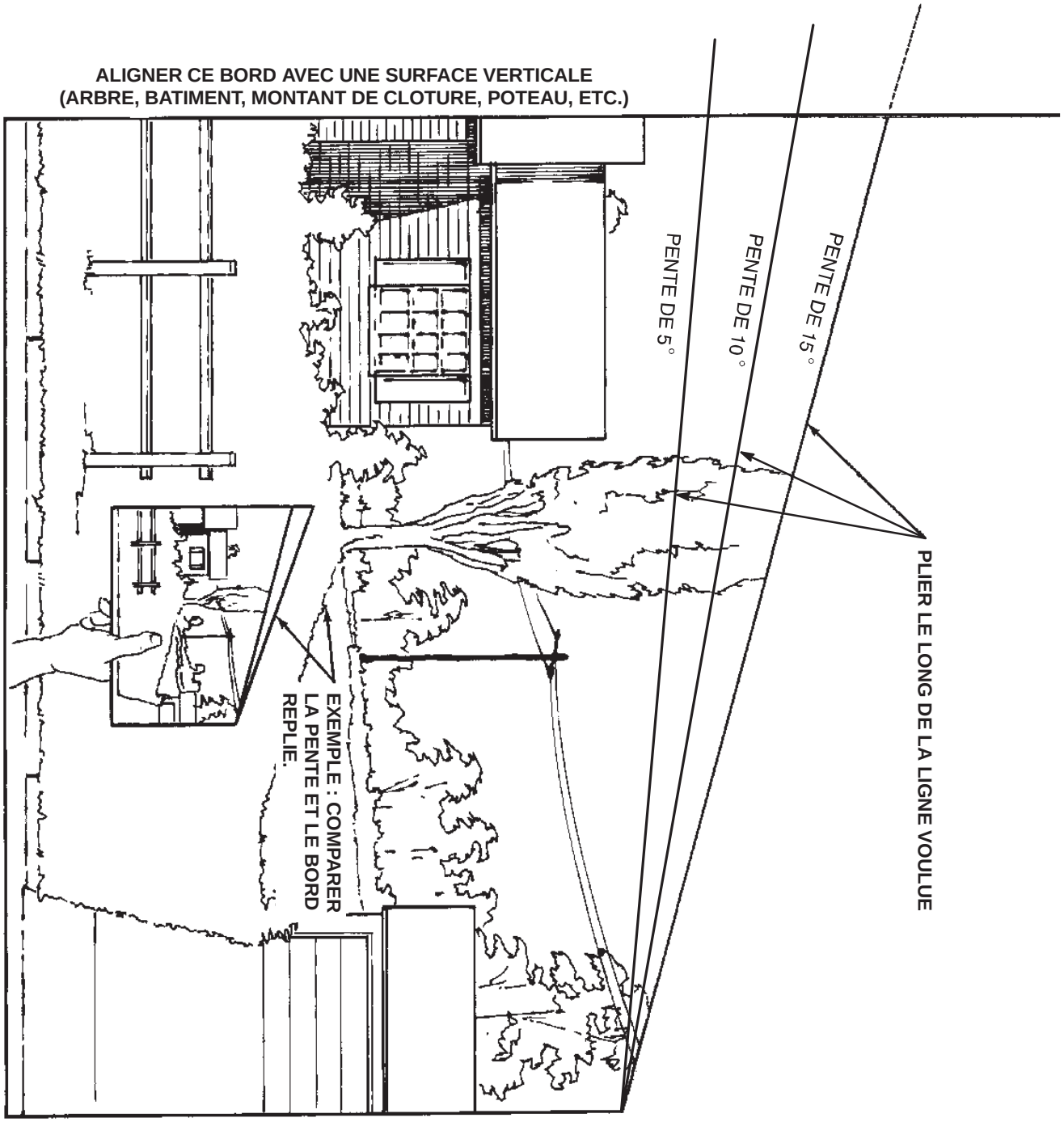
© 2001 – The Toro Company

8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

Tous droits réservés

Imprimé aux Etats-Unis

Mesure de la pente



Autocollants de sécurité et d’instructions

Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



Réf. 93–7316

1. Risque de projections—ne laisser personne s’approcher de la zone de travail.
2. Risque de projection—garder le déflecteur en place
3. Risque de mutilation des mains ou des pieds—ne pas s’approcher des lames rotatives et des pièces mobiles.



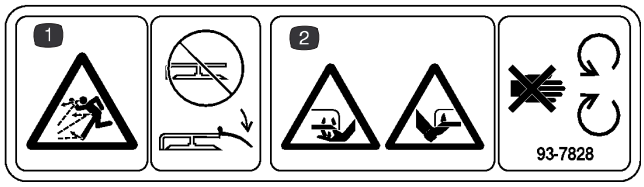
Réf. 93–7273

1. Risque de projections—ne laisser personne s’approcher de la zone de travail.
2. Risque de mutilation des mains ou des pieds—ne pas s’approcher des lames rotatives et des pièces mobiles.



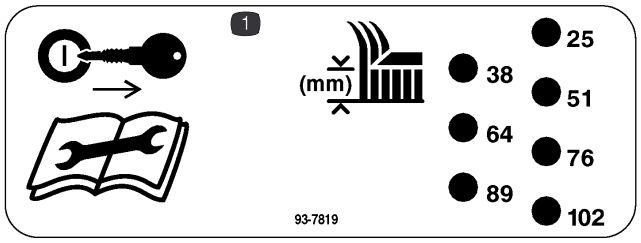
Réf. 93–7824

1. Risque de projections—ne laisser personne s’approcher de la zone de travail.
2. Risque de projection—garder le déflecteur en place
3. Risque de mutilation des mains ou des pieds—ne pas s’approcher des lames rotatives et des pièces mobiles.



Réf. 93–7828

1. Risque de projection—garder le déflecteur en place
2. Risque de mutilation des mains ou des pieds—ne pas s’approcher des lames rotatives et des pièces mobiles.



Réf. 93–7819

1. Enlever la clé de contact avant de modifier la hauteur de coupe ou d’entreprendre des entretiens.

Assemblage

Remarque : Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position de conduite.

Pièces détachées

Remarque : Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier les pièces utilisées pour le montage.

DESCRIPTION	QTE	UTILISATION
Ensemble roue pivotante	2	Montage des roues pivotantes sur le bâti porteur
Rondelle de butée	8	
Cheville	2	
Déflecteur	1	Montage du déflecteur avant
Boulon 5/16 x 3/4"	5	
Contre-écrou 5/16"	5	
Vis d'assemblage 3/8 x 1-3/4"	4	Montage du bâti porteur sur le groupe de déplacement.
Contre-écrou, 3/8"	4	
Cale	2	
Boulon à collerette 3/8 x 7"	4	
Rondelle plate	4	
Courroie d'entraînement	1	Montage sur le plateau de coupe et le groupe de déplacement
Manuel de l'utilisateur	1	A lire avant d'utiliser la machine
Catalogue de pièces	1	Commande de pièces détachées

Montage des roues pivotantes

1. Placez deux rondelles de butée sur les chapes des roues pivotantes (Fig. 2).
2. Insérez les chapes dans les tubes de montage du bâti porteur (Fig. 2).
3. Placez deux autres rondelles de butée sur les chapes des roues pivotantes, et fixez l'ensemble avec des chevilles (Fig. 2).

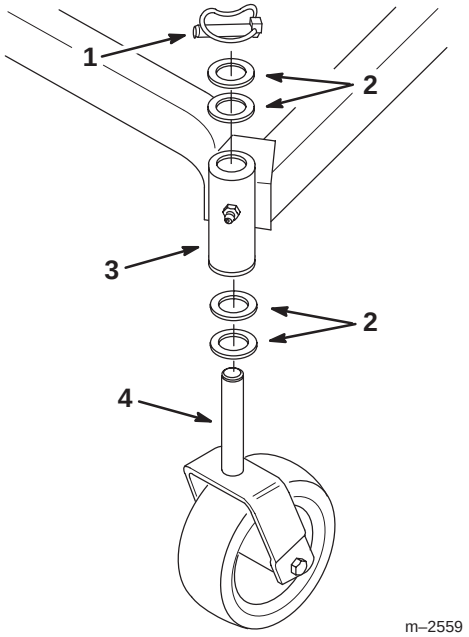


Figure 2

1. Cheville
2. Rondelle de butée
3. Tube de montage du bâti porteur
4. Chape de roue pivotante

Montage du déflecteur avant

1. Placez le côté droit du déflecteur à l'intérieur de la tondeuse, 26 mm vers l'intérieur et 13 mm vers le bas par rapport à l'ouverture d'éjection latérale du plateau de coupe (Fig. 5).

2. Placez le côté gauche du déflecteur à l'intérieur de la tondeuse, au même niveau que le bord gauche de la tondeuse (Fig. 6).

3. Bloquez le déflecteur en position.

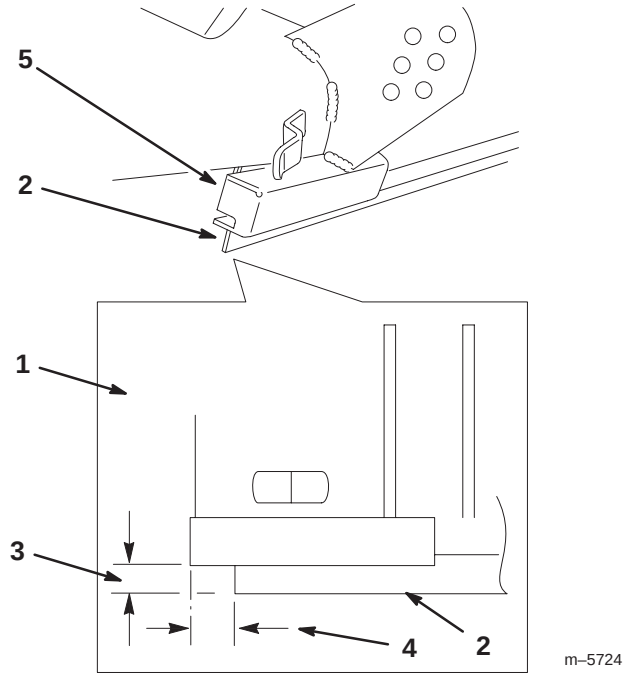


Figure 3

1. Vue avant du plateau de coupe
2. Déflecteur avant
3. 13 mm
4. 26 mm
5. Ouverture d'éjection latérale

4. Marquez et percez cinq trous de 9 mm dans la tondeuse, en vous servant du déflecteur avant comme modèle.

5. Fixez le déflecteur avant à la tondeuse avec 5 boulons (5/16 x 3/4") et 5 contre-écrous (5/16") (Fig. 6).

Remarque : Vérifiez que la tête du boulon se trouve bien à l'intérieur du plateau de coupe (voir la Figure 6).

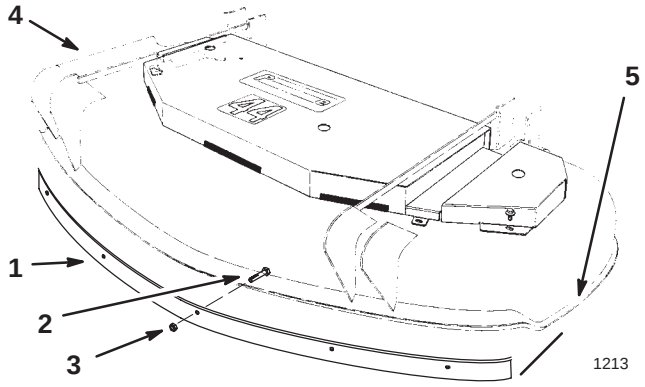


Figure 4

1. Déflecteur avant
2. Boulon 5/16 x 3/4 pouce
3. Contre-écrou
4. Ejection latérale
5. Bord gauche

Montage du déflecteur avant

1. Placez le côté droit du déflecteur à l'intérieur de la tondeuse, 26 mm vers l'intérieur et 13 mm vers le bas par rapport à l'ouverture d'éjection latérale du plateau de coupe (Fig. 5).
2. Placez le côté gauche du déflecteur à l'intérieur de la tondeuse, au même niveau que le bord gauche de la tondeuse (Fig. 6).
3. Bloquez le déflecteur en position.

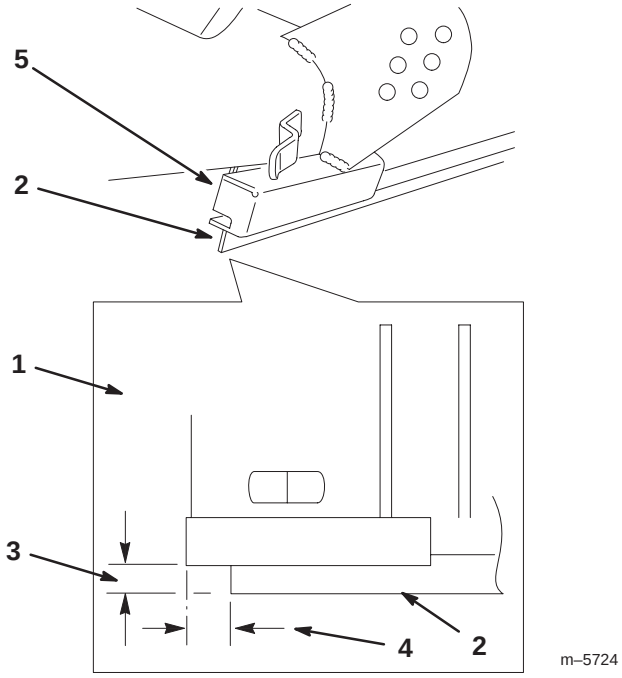


Figure 5

1. Vue avant du plateau de coupe
2. Déflecteur avant
3. 13 mm
4. 26 mm
5. Ouverture d'éjection latérale

4. Marquez et percez cinq trous de 9 mm dans la tondeuse, en vous servant du déflecteur avant comme modèle.
5. Fixez le déflecteur avant à la tondeuse avec 5 boulons (5/16 x 3/4") et 5 contre-écrous (5/16") (Fig. 6).

Remarque : Vérifiez que la tête du boulon se trouve bien à l'intérieur du plateau de coupe (voir la Figure 6).

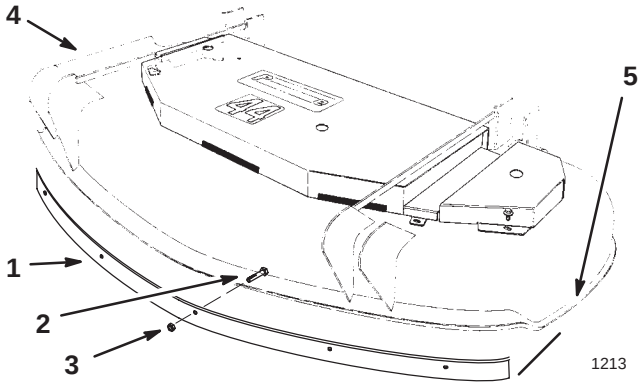


Figure 6

1. Déflecteur avant
2. Boulon 5/16 x 3/4 pouce
3. Contre-écrou
4. Ejection latérale
5. Bord gauche

Montage du bâti porteur et du plateau de coupe sur le groupe de déplacement

1. Montez le bâti porteur sur le groupe de déplacement à l'aide des 4 vis d'assemblage (3/8" x 1-3/4") et contre-écrous (3/8"). Notez que les contre-écrous doivent être placés à l'extérieur du bâti porteur. Ne serrez pas trop les contre-écrous pour conserver un certain jeu entre le bâti et le châssis du groupe de déplacement (Fig. 7).
2. Posez des cales entre le bâti porteur et le châssis du groupe de déplacement. Les trous des cales doivent être en face des trous supérieurs du châssis du groupe de déplacement et du bâti (Fig. 7).
3. Insérez les 4 boulons à collerette (3/8" x 7/8") et les rondelles plates dans le bâti porteur et les cales, et dans les trous filetés en haut du châssis du groupe de déplacement. Serrez les boulons à 37–45 Nm (Fig. 7).
4. Serrez les 4 vis d'assemblage (3/8" x 3/4") et contre-écrous (3/8") à 37–45 Nm (Fig. 7).

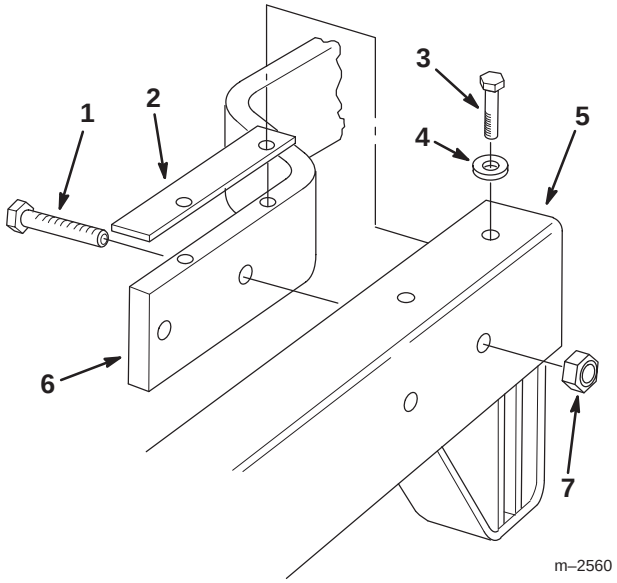


Figure 7

1. Vis d'assemblage 3/8 x 1-3/4"
2. Cale
3. Boulon à collerette 3/8 x 7"
4. Rondelle plate
5. Bâti porteur
6. Châssis du groupe de déplacement
7. Contre-écrou, 3/8 pouce

Montage de la courroie d'entraînement

1. Desserrez les 2 fixations sur le carter intérieur gauche du plateau. Déposez le carter pour exposer la poulie d'entrée du boîtier d'engrenages (Fig. 8).

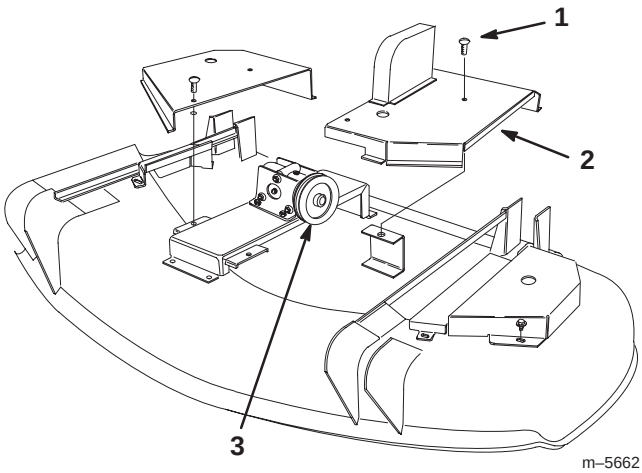


Figure 8

1. Fixation
2. Carter intérieur gauche du plateau
3. Poulie d'entrée du boîtier d'engrenages

2. Soulevez la poulie de tension et installez la courroie d'entraînement sur la poulie de sortie du groupe de déplacement et la poulie d'entrée du boîtier d'engrenages (Fig. 9).

3. Relâchez la poulie de tension pour lui permettre de revenir en haut de la courroie d'entraînement (Fig. 9).

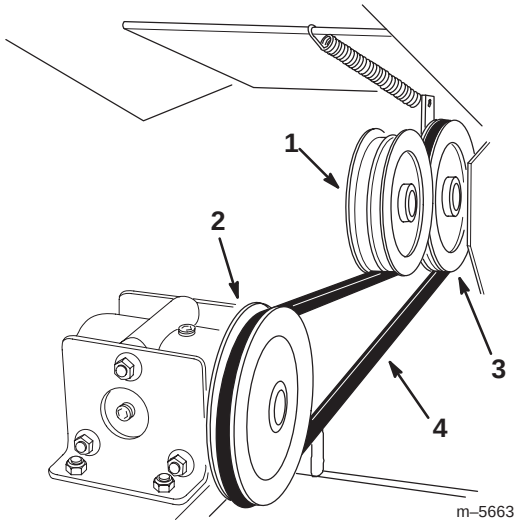


Figure 9

1. Poulie de tension
2. Poulie d'entrée du boîtier d'engrenages
3. Poulie de sortie du groupe de déplacement
4. Courroie d'entraînement

4. Reposez le carter intérieur gauche sur le plateau à l'aide des fixations (Fig. 8).

5. Contrôlez l'inclinaison longitudinale des lames (voir Réglage de l'inclinaison longitudinale sous la rubrique Entretien).

Montage du plateau de coupe

1. Placez le plateau de coupe sous le bâti porteur.
2. Montez le plateau de coupe sur le bâti porteur à l'aide de 4 axes de chape et goupilles fendues (Fig. 10).

Remarque : Les quatre axes doivent se trouver dans les mêmes emplacements pour que la coupe soit régulière.

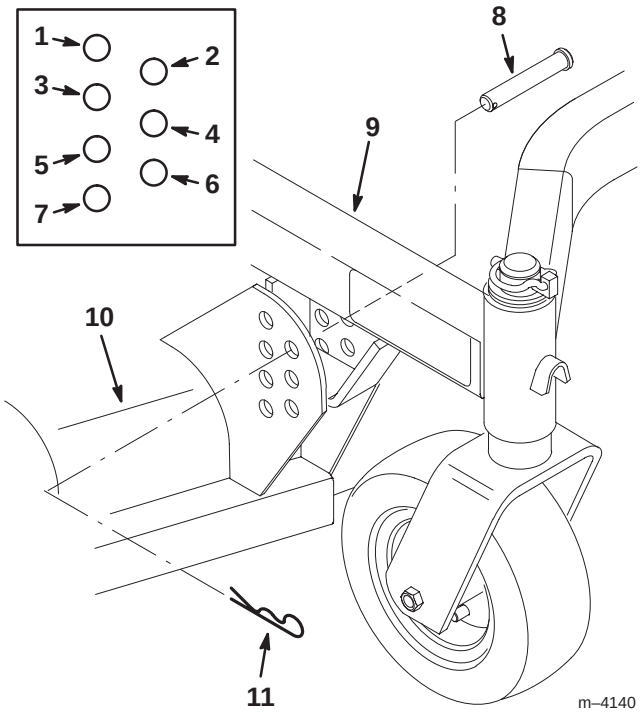


Figure 10

1. Hauteur de coupe de 25 mm
2. Hauteur de coupe de 38 mm
3. Hauteur de coupe de 51 mm
4. Hauteur de coupe de 64 mm
5. Hauteur de coupe de 76 mm
6. Hauteur de coupe de 89 mm
7. Hauteur de coupe de 102 mm
8. Axe de chape
9. Bâti porteur
10. Plateau de coupe
11. Goupille fendue

Utilisation

Remarque : Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position de conduite.

Utilisation de la prise de force (PdF)

La commande de prise de force (PdF) établit et coupe l'alimentation électrique de l'embrayage.

Embrayage de la PdF

1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Relâchez la pédale de déplacement pour immobiliser la machine.
3. Pour embrayer la PdF, soulevez le couvercle et placez la commande en position En service (Fig. 11).

Débrayage de la PdF

1. La fermeture du couvercle place la commande de PdF en position Hors service (Fig. 11).

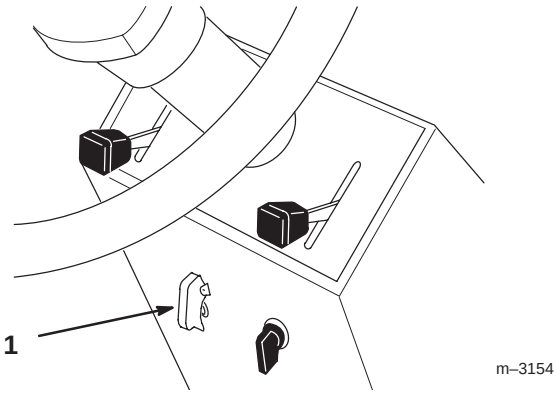


Figure 11

1. Commande de prise de force (PdF)

Levier de commande d’accessoire

Ce mécanisme (Fig. 12) permet de relever et d’abaisser les accessoires.

Relevage des accessoires

1. Relâchez la pédale de déplacement pour arrêter la machine.
2. Tirez le levier de commande (Fig. 12) en arrière pour élever l’accessoire à la hauteur requise.

Descente des accessoires

1. Relâchez la pédale de déplacement pour arrêter la machine.
2. Poussez le levier de commande (Fig. 12) vers l’avant pour abaisser l’accessoire.

Remarque : Maintenez le levier abaissé pendant encore 1–2 secondes après la descente de l’accessoire pour déployer le vérin de levage et permettre à l’accessoire de flotter en suivant les irrégularités du terrain.

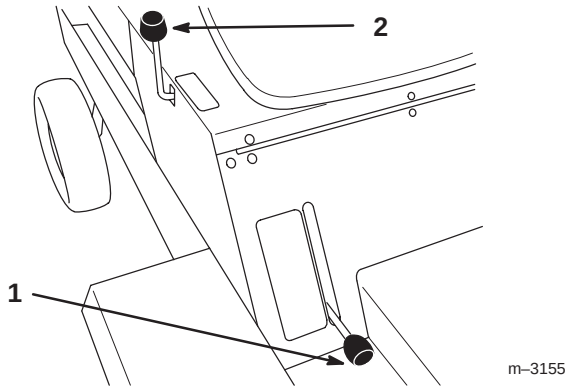


Figure 12

1. Frein de stationnement
2. Levier de commande d’accessoire

Ejection latérale ou hachage de l’herbe

Le carter de tondeuse est pourvu d’un déflecteur d’herbe pivotant pour la dispersion des déchets de tonte sur le côté et vers le bas sur le gazon.

Danger

Si le déflecteur d’herbe, l’obturateur d’éjection ou le bac de ramassage tout entier ne sont pas en place sur la machine, l’utilisateur ou d’autres personnes peuvent être touchés par une lame ou des débris projetés. Le contact avec les lames en rotation et la projection de débris peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- **N’enlevez jamais le déflecteur d’herbe de la tondeuse, sa présence est nécessaire pour diriger l’herbe tondue sur le gazon. Remplacez immédiatement le déflecteur s’il est endommagé.**
- **Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le plateau de coupe.**
- **N’essayez jamais de dégager l’ouverture d’éjection ou les lames de tondeuse sans avoir au préalable débrayé la PdF et tourné la clé de contact en position contact coupé. Retirez également la clé de contact et débranchez les fils des bougies.**

Réglage de la hauteur de coupe

Vous pouvez régler la hauteur de coupe entre 25 et 102 mm environ par pas de 13 mm. Il suffit pour cela de changer les axes de chape de trous dans les supports, à chaque coin du plateau de coupe (Fig. 13).

Coupez le moteur avant de régler la hauteur de coupe.

Remarque : Les quatre axes doivent occuper les mêmes emplacements pour que la coupe soit régulière.

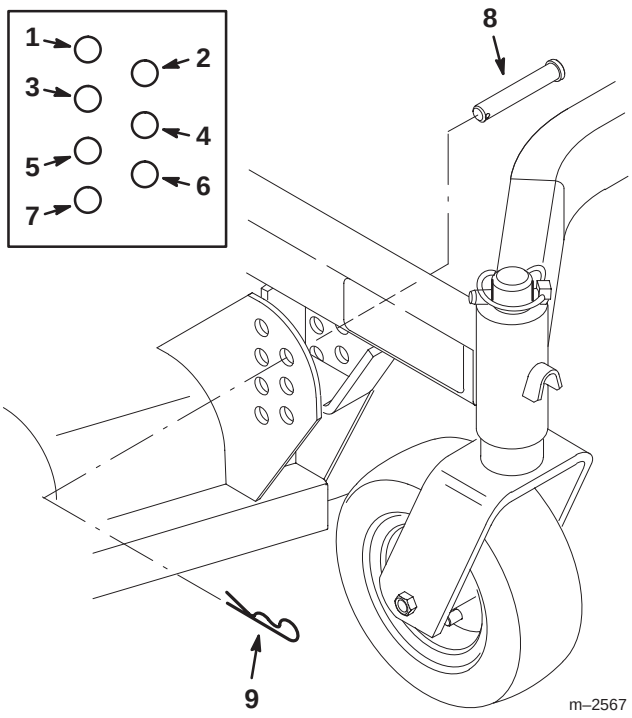


Figure 13

1. Hauteur de coupe de 25 mm
2. Hauteur de coupe de 38 mm
3. Hauteur de coupe de 51 mm
4. Hauteur de coupe de 64 mm
5. Hauteur de coupe de 76 mm
6. Hauteur de coupe de 89 mm
7. Hauteur de coupe de 102 mm
8. Axe de chape
9. Goupille fendue

Conseils pour la tonte

Réglage du papillon au régime maximum

Pour obtenir une circulation d'air maximum et un meilleur résultat, faites tourner le moteur au régime maximum. L'air doit pouvoir circuler pour bien couper l'herbe. Pour cette raison, ne sélectionnez pas une hauteur de coupe trop basse et évitez d'entourer complètement la tondeuse d'herbe haute. Placez-vous toujours de sorte qu'un côté de la tondeuse se trouve à l'extérieur de la zone non-coupée. L'air pourra ainsi circuler librement dans la tondeuse.

Tonte initiale

Coupez l'herbe légèrement plus haut que d'habitude pour éviter de scalper les inégalités du terrain. La hauteur de coupe habituelle est cependant celle qui convient le mieux en général. Si la hauteur de l'herbe dépasse 15 cm, vous devrez peut-être vous y reprendre à deux fois pour obtenir un résultat acceptable.

Réduction d'1/3 de la hauteur de l'herbe

L'idéal est de ne raccourcir l'herbe que d'1/3 de sa hauteur. Une coupe plus courte est déconseillée, à moins que l'herbe ne soit clairsemée, ou en automne lorsque la pousse commence à ralentir.

Direction de travail

Alternez le sens des passages pour ne pas coucher l'herbe. L'alternance permet aussi de mieux disperser l'herbe coupée, ce qui améliore la décomposition et la fertilisation.

Fréquence de tonte

Un gazon doit normalement être tondu tous les 4 jours. Cependant, tenez compte du fait que l'herbe pousse plus ou moins vite selon l'époque. Aussi, pour conserver une hauteur de coupe régulière, ce qui est conseillé, tondez plus souvent au début du printemps. Réduisez la fréquence de la tonte au milieu de l'été, lorsque l'herbe pousse moins vite. Si le gazon n'a pas été tondu depuis un certain temps, coupez-le assez haut, puis un peu plus bas 2 jours plus tard.

Vitesse de travail

Ralentissez pour améliorer la qualité de la coupe.

Evitez de sélectionner une hauteur de coupe trop basse

Si la largeur de coupe de la tondeuse utilisée est plus large que la précédente, augmentez la hauteur de coupe pour ne pas raser les inégalités du gazon.

Herbe haute

Si l'herbe est légèrement plus haute que d'habitude ou si elle est humide, utilisez une hauteur de coupe un peu plus haute que la normale. Tondez ensuite l'herbe à la hauteur de coupe inférieure habituelle.

Pour s’arrêter

Si vous arrêtez le déplacement de la tondeuse durant la tonte, un paquet d’herbe coupée risque de tomber sur le gazon. Pour éviter cela, rendez-vous dans une zone déjà tondue en laissant les lames embrayées.

Propreté du dessous de la tondeuse

Nettoyez le dessous du carter de tondeuse après chaque utilisation. Ne laissez pas l’herbe et la terre s’accumuler à l’intérieur, car la qualité de la tonte finira par en souffrir.

Entretien de la lame

Utilisez une lame bien aiguisée durant toute la saison de coupe, pour obtenir une coupe nette sans arracher ou déchiqueter les brins d’herbe. L’herbe arrachée ou déchiquetée brunit sur les bords, sa croissance ralentit et elle devient plus sensible aux maladies. Vérifiez chaque jour l’état, l’usure et l’affûtage des lames. Limez les entailles éventuelles et aiguisez les lames selon les besoins. Remplacez immédiatement les lames endommagées ou usées par des lames d’origine TORO.

Entretien

Remarque : Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d’après la position de conduite.

Programme d’entretien recommandé

Périodicité des entretiens	Procédure
Chaque fois	• Nettoyage du carter de tondeuse
Toutes les 5 heures	• Nettoyage du carter de tondeuse • Contrôle des lames • Graissage des paliers des axes de lames
Toutes les 25 heures	• Contrôlez l’état des courroies (usure/fissures) • Huilez le bras de tension • Graissez les roues pivotantes
Toutes les 50 heures	• Nettoyage du carter de tondeuse • Contrôle des lames • Contrôle du niveau de lubrifiant dans le boîtier d’engrenages
Lors du remisage	• Peinture des surfaces éraflées • Effectuez tous les contrôles et entretiens mentionnés ci-dessus avant de remiser la machine

Important Reportez-vous au manuel de l’utilisateur du moteur pour toutes procédures d’entretien supplémentaires.

Prudence

Si vous laissez la clé dans le commutateur d’allumage, quelqu’un pourrait mettre le moteur en marche et vous blesser gravement, ainsi que les personnes à proximité.

Avant tout entretien, enlevez la clé de contact et débranchez le(s) fil(s) de(s) bougie(s). Ecartez le fil pour éviter tout contact accidentel avec la bougie.

Entretien des lames

Pour un bon résultat, les lames doivent toujours être bien aiguisées. Il est utile de prévoir une ou plusieurs lames de réserve pour le remplacement et le réaffûtage.

Danger

Une lame usée ou endommagée risque de se briser et de projeter le morceau cassé vers l'utilisateur ou les personnes à proximité, et de causer des blessures graves, voire mortelles.

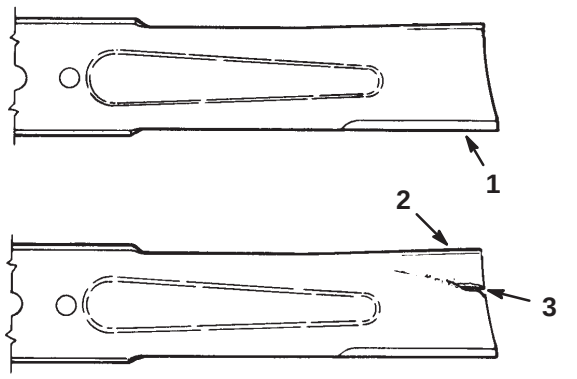
- **Inspectez la lame régulièrement.**
- **Remplacez-la si elle est usée ou endommagée.**

Avant le contrôle ou l'entretien des lames

Garez la machine sur une surface plane et horizontale, débrayez la PdF et serrez le frein de stationnement. Tournez la clé de contact en position contact coupé. Retirez la clé et débranchez la bougie.

Contrôle des lames

1. Inspectez les tranchants des lames (Fig.14). Si les lames ne sont pas tranchantes ou si elles présentent des indentations, déposez-les et aiguisez-les (voir Aiguisage des lames, page 15).
2. Inspectez les lames, surtout la partie incurvée (Fig. 14). Remplacez immédiatement toute lame endommagée, usée ou qui présente une entaille (Fig. 14).



m–151

Figure 14

1. Tranchant
2. Partie incurvée
3. Usure/formation d'une entaille

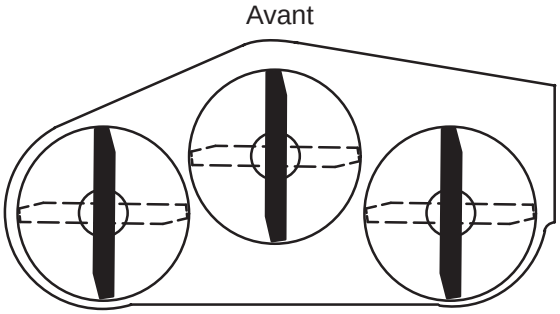
Contrôle des lames faussées

Attention

Une lame faussée ou endommagée risque de briser et de projeter le morceau cassé dans votre direction ou celle de personnes à proximité, et de causer des blessures graves, voire mortelles.

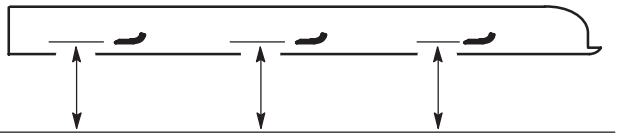
- **Remplacez toujours une lame faussée ou endommagée par une neuve.**
- **Ne créez jamais d'indentations dans les bords ou à la surface des lames, par exemple en les limant.**

1. Tournez les lames pour qu'elles soient toutes dirigées dans le sens longitudinal (Fig. 15). Mesurez la distance entre la surface plane et le tranchant des lames (Fig. 16) et notez cette valeur.



m–1078

Figure 15



MESURER LA DISTANCE ENTRE LE TRANCHANT ET LA SURFACE PLANE

m–2539

Figure 16

2. Tournez les lames pour faire passer les pointes qui sont à l'arrière à l'avant.
3. Mesurez la distance entre la surface plane et le tranchant des lames, au même endroit qu'au point 1 ci-dessus. Les mesures obtenues aux points 1 et 2 ne doivent pas différer de plus de 3 mm. Si la différence est supérieure à 3 mm, changez la lame car elle est faussée. Reportez-vous aux rubriques Dépose des lames et Pose des lames, page 15.

Dépose des lames

Remplacez les lames si elles ont heurté un obstacle, et si elles sont déséquilibrées ou faussées. Pour garantir le meilleur rendement et le maximum de sécurité, utilisez toujours des lames d'origine TORO. Les lames d'autres constructeurs peuvent entraîner la non-conformité aux normes de sécurité.

Tenez la lame à son extrémité avec un chiffon ou un gant épais. Sur l'axe de la lame, retirez le boulon, la rondelle de blocage, la coupelle de protection et la lame (Fig. 17).

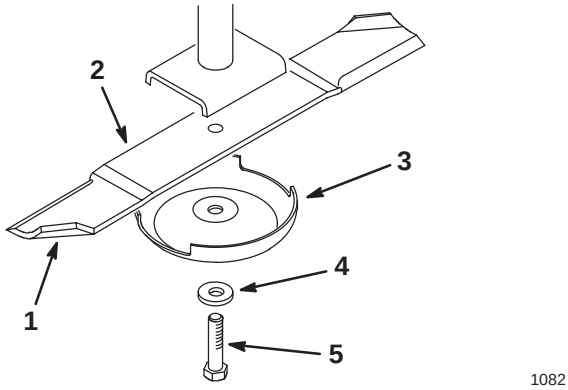


Figure 17

1. Partie incurvée
2. Lame
3. Coupelle de protection
4. Rondelle de blocage
5. Boulon de lame

Aiguisage des lames

1. Au moyen d'une lime, aiguisez les tranchants aux deux extrémités de la lame (Fig. 18) en veillant à conserver l'angle de coupe d'origine. Limez la même quantité de métal sur chacun des deux tranchants pour ne pas déséquilibrer la lame.

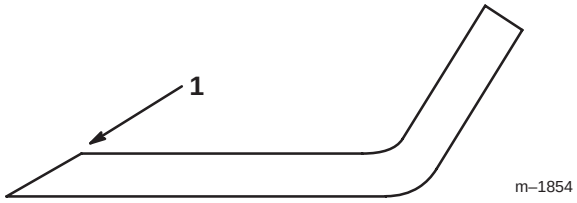


Figure 18

1. Aiguiser en conservant l'angle d'origine

2. Vérifiez l'équilibre de la lame en la plaçant sur un équilibreur (Fig. 19). Si la lame reste horizontale, elle est équilibrée et peut être utilisée. Si la lame est déséquilibrée, limez un peu l'extrémité de la partie incurvée seulement (Fig. 17). Vérifiez de nouveau et répétez la procédure jusqu'à ce que la lame soit équilibrée.

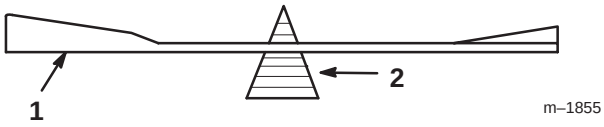


Figure 19

1. Lame
2. Equilibreur

Pose des lames

1. Montez la lame et la coupelle de protection sur l'axe (Fig. 17).

Important Pour une coupe correcte, la partie incurvée de la lame doit être tournée vers le haut et dirigée vers l'intérieur du carter de tondeuse.

2. Installez la rondelle de blocage et le boulon de fixation (Fig. 17). Serrez le boulon à 115–149 Nm.

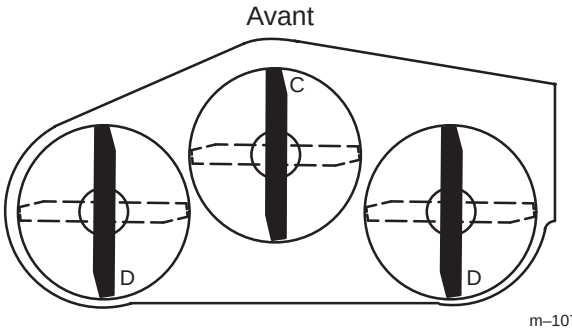
Correction du déséquilibre des lames de coupe

Si une lame coupe plus bas que l'autre, procédez comme suit :

1. Arrêtez le moteur, retirez la clé et débranchez la bougie.
2. Réglez la pression de tous les pneus conformément aux spécifications et vérifiez que les lames ne sont pas faussées (voir Contrôle des lames faussées, page 14).
3. Réglez la hauteur de coupe à 89 ou 102 mm (voir Réglage de la hauteur de coupe, sous la rubrique Utilisation). Assurez-vous que les axes de chape sont bien en appui contre les amortisseurs du châssis.
4. Tournez les lames de manière à aligner les pointes les unes avec les autres. Les pointes des lames doivent être espacées de 3 mm les unes par rapport aux autres. Si ce n'est pas le cas, ajoutez des rondelles de réglage (Réf. 3256-24) entre le logement d'axe et la base du plateau de coupe pour aligner les lames.

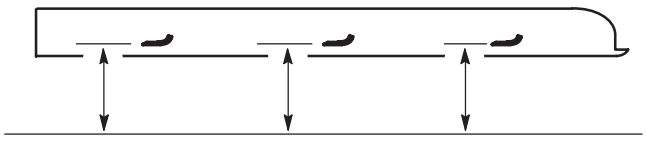
Réglage de l'inclinaison longitudinale

1. Vérifiez la pression de gonflage des pneus.
2. Tournez les lames à 180° (Fig. 20). Mesurez la distance aux points **C** et **D** (Fig. 20) entre la surface plane et le tranchant des lames (Fig. 21).
3. La tondeuse doit être de 3 à 16 mm plus basse au niveau du **C** avant qu'au niveau du **D** arrière.



m–1078

Figure 20

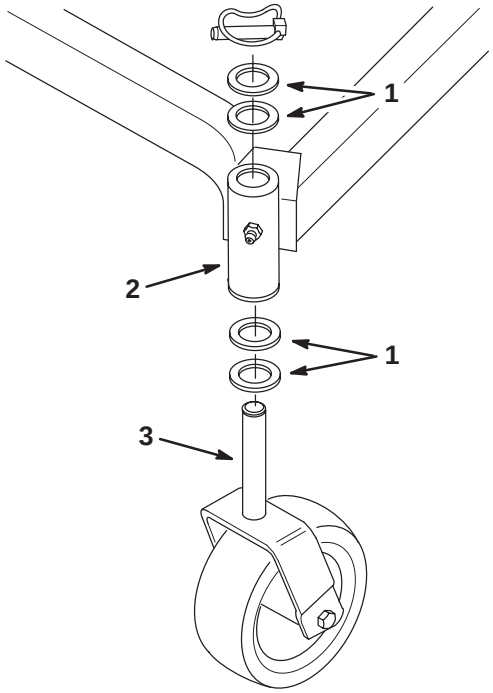


MESURER LA DISTANCE ENTRE LE TRANCHANT ET LA SURFACE PLANE

m–2539

Figure 21

4. Pour changer l'inclinaison longitudinale, placez un nombre égal de rondelles de butée sur les chapes des deux roues pivotantes. Déplacez les rondelles de butée de haut en bas du tube de montage du bâti porteur pour relever l'avant de la tondeuse. Déplacez les rondelles de butée de bas en haut du tube de montage pour abaisser l'avant de la tondeuse (Fig. 22).
5. Contrôlez l'horizontalité transversale du plateau de coupe.



m–2559

Figure 22

1. Rondelle de butée
2. Tube de montage du bâti porteur
3. Chape de roue pivotante

Réglage de l’horizontalité transversale

1. Vérifiez la pression de gonflage des pneus.
2. Tournez les lames pour qu’elles soient parallèles dans le sens transversal (Fig. 23). Mesurez la distance aux points **A** et **B** (Fig. 23) entre la surface plane et le tranchant des lames (Fig. 24).
3. Les deux mesures ne doivent pas différer de plus de 6 mm.

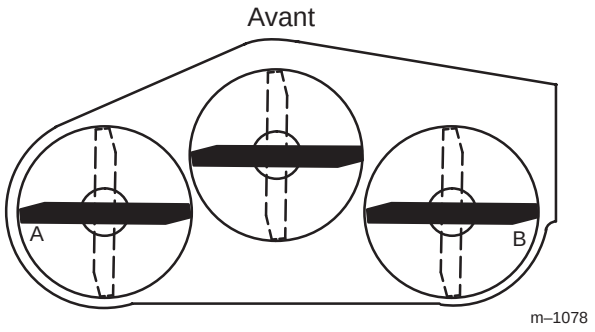
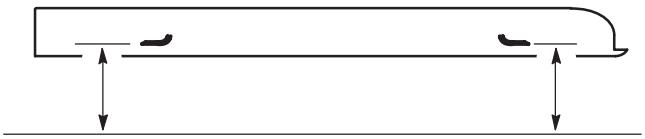


Figure 23



MESURER LA DISTANCE ENTRE LE TRANCHANT ET LA SURFACE PLANE

m–2550

Figure 24

4. Pour changer l’horizontalité transversale, déplacez les rondelles de butée sur la chape d’une roue pivotante seulement. Déplacez les rondelles de butée de haut en bas du tube de montage du bâti porteur pour relever le côté correspondant de la tondeuse. Déplacez les rondelles de butée de bas en haut du tube de montage pour abaisser le côté correspondant de la tondeuse. (Fig. 22).
5. Vérifiez de nouveau l’inclinaison longitudinale du plateau de coupe.

Graissage des roulements et bagues

Lubrifiez le plateau de coupe régulièrement, en vous reportant au Programme d’entretien recommandé, page 13. Utilisez de la graisse universelle Nº 2 au lithium ou au molybdène.

1. Lubrifiez les graisseurs des roulements des trois poulies d’axe (Fig. 25).

Remarque : Vous pouvez accéder aux graisseurs par les trous qui existent dans les carters du plateau de coupe.

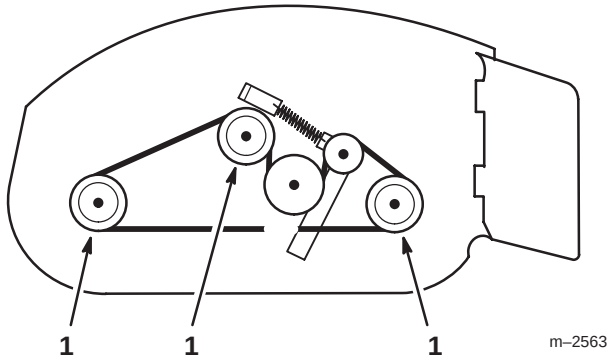


Figure 25

Vue de dessus

1. Poulie d’axe

2. Lubrifiez les graisseurs des tubes de montage du bâti porteur et des roues pivotantes (Fig. 26).

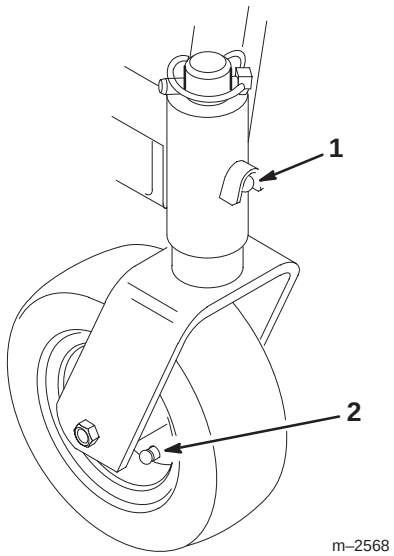


Figure 26

1. Graisseur du tube de montage du bâti porteur
2. Graisseur de roue pivotante

Entretien du boîtier d'engrenages

Contrôlez le liquide des trois boîtiers d'engrenages toutes les 50 heures de service.

Type d'huile : Huile pour engrenages SAE E.P. 90 wt

1. Faites tourner le moteur pendant quelques minutes pour réchauffer le liquide dans le boîtier.
2. Desserrez les fixations des carters intérieurs gauche et droit du plateau de coupe, puis déposer les carters (Fig. 27).

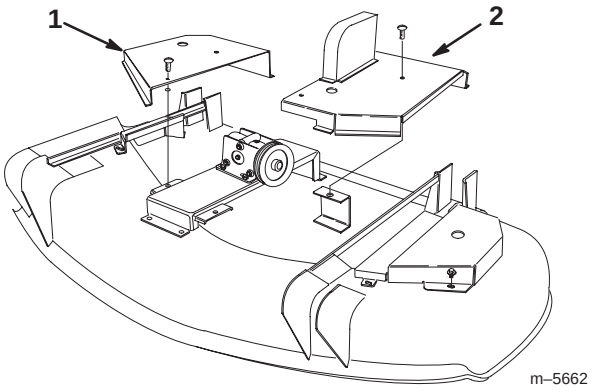


Figure 27

1. Carter intérieur droit du plateau
2. Carter intérieur gauche du plateau

3. Enlevez le bouchon latéral du boîtier. Le niveau de liquide doit atteindre le trou latéral (Fig. 28).
4. Si le niveau est bas, retirez le bouchon supérieur du boîtier pour faire l'appoint. Versez de l'huile pour engrenages SAE E.P. 90 wt dans l'orifice supérieur du boîtier. Le boîtier est plein quand le liquide sort par le trou latéral.
5. Remettez les bouchons supérieur et latéral, après avoir enduit leurs filetages de produit d'étanchéité (Fig. 28).

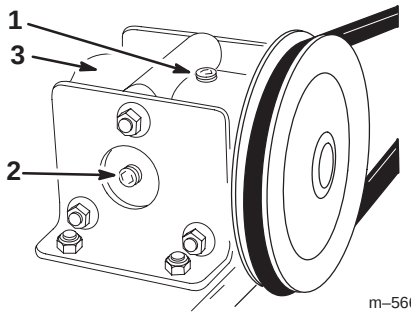


Figure 28

1. Bouchon de remplissage (en haut)
2. Bouchon latéral
3. Boîtier d'engrenages

6. Reposez les carters intérieurs gauche et droit sur le plateau à l'aide des fixations (Fig. 27).

Remplacement de la courroie du plateau de coupe

La courroie du plateau peut montrer les signes d'usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures. Remplacez la courroie quand elle présente ce genre de problèmes.

1. Desserrez les fixations des carters intérieurs gauche et droit du plateau de coupe, puis déposer les carters (Fig. 29).
2. Enlevez les boulons à collerette qui fixent les carters latéraux gauche et droit au plateau et déposez les carters (Fig. 29).

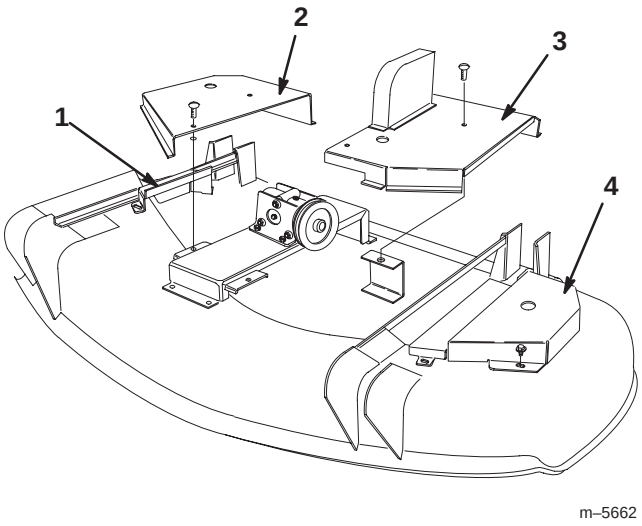


Figure 29

1. Carter latéral droit du plateau
2. Carter intérieur droit du plateau
3. Carter intérieur gauche du plateau
4. Carter latéral gauche du plateau

3. Soulevez la poulie de tension et enlevez la courroie d'entraînement (voir Remplacement de la courroie d'entraînement, page 19).

4. Installez une courroie neuve sur les trois poulies d’axe, la poulie de sortie du boîtier d’engrenages et la poulie de tension du plateau de coupe (Fig. 30).

5. Raccrochez le ressort du bras de renvoi (Fig. 30).

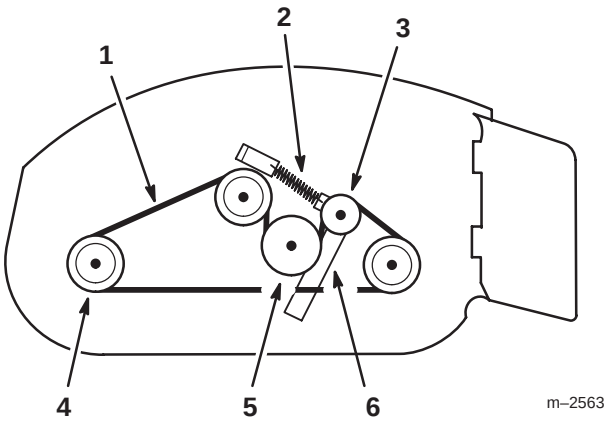


Figure 30

Vue de dessus

1. Courroie du plateau de coupe
2. Ressort de bras de renvoi
3. Poulie de tension
4. Poulie d’axe (3)
5. Poulie de sortie du boîtier d’engrenages
6. Bras de renvoi

6. Posez la courroie d’entraînement (voir les points 3 et 4 de la rubrique Remplacement de la courroie d’entraînement, page 19).

7. Reposez les quatre carters sur le plateau de coupe (Fig. 29).

Remplacement de la courroie d’entraînement

La courroie d’entraînement du plateau peut montrer les signes d’usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures. Remplacez la courroie quand elle présente ce genre de problèmes.

1. Desserrez les 2 fixations sur le carter intérieur gauche du plateau. Déposez le carter pour exposer la poulie d’entrée du boîtier d’engrenages (Fig. 31).

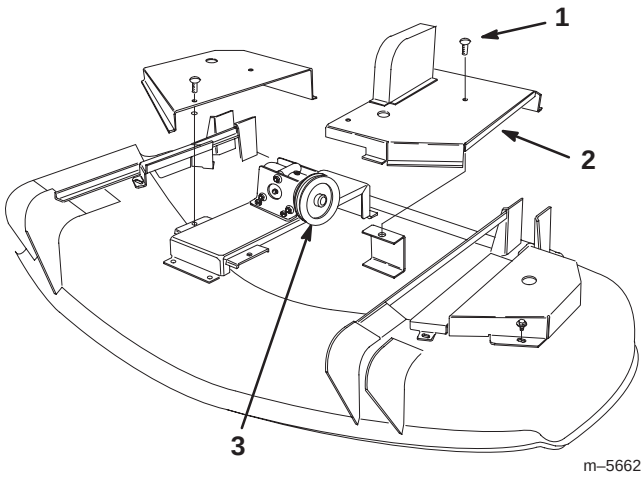


Figure 31

1. Fixation
2. Carter intérieur gauche du plateau
3. Poulie d’entrée du boîtier d’engrenages

2. Soulevez la poulie de tension et installez la courroie d’entraînement sur la poulie de sortie du groupe de déplacement et la poulie d’entrée du boîtier d’engrenages (Fig. 32).

3. Relâchez la poulie de tension pour lui permettre de revenir en haut de la courroie d’entraînement (Fig. 32).

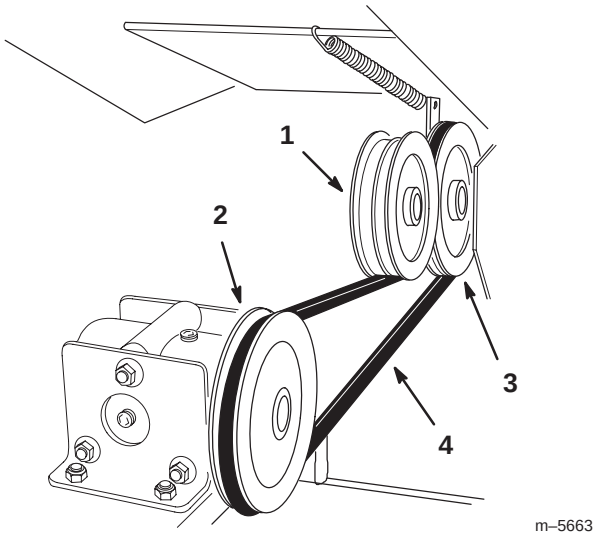


Figure 32

1. Poulie de tension
2. Poulie d’entrée du boîtier d’engrenages
3. Poulie de sortie du groupe de déplacement
4. Courroie d’entraînement

4. Reposez le carter intérieur gauche sur le plateau à l’aide des fixations (Fig. 31).

Réglage de la tension de la poulie de tension du plateau de coupe

1. Desserrez les fixations des carters intérieurs gauche et droit du plateau de coupe, puis déposer les carters (Fig. 33).

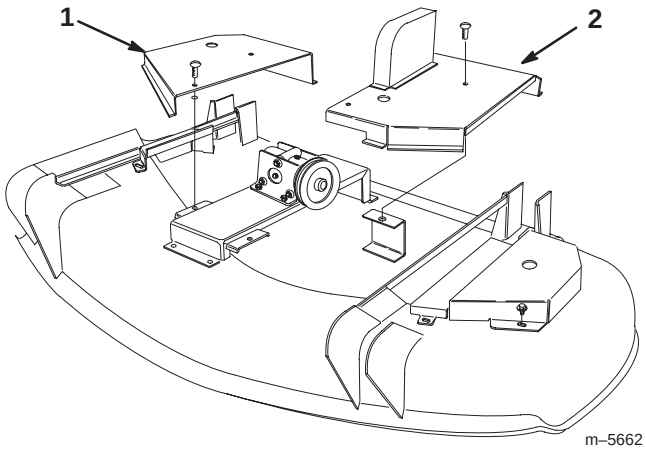


Figure 33

1. Carter intérieur droit du plateau
2. Carter intérieur gauche du plateau

2. Soulevez l'ancrage du ressort et dégagez-le de la vis d'assemblage (Fig. 34).

3. Reposez l'ancrage sur la vis d'assemblage en utilisant le trou approprié pour augmenter la pression du ressort sur la poulie de tension du plateau (Fig. 34).

Remarque : La tension idéale de la poulie de tension est comprise en 130 et 180 N.

4. Remettez l'écrou sur la vis d'assemblage et serrez l'écrou (Fig. 34).

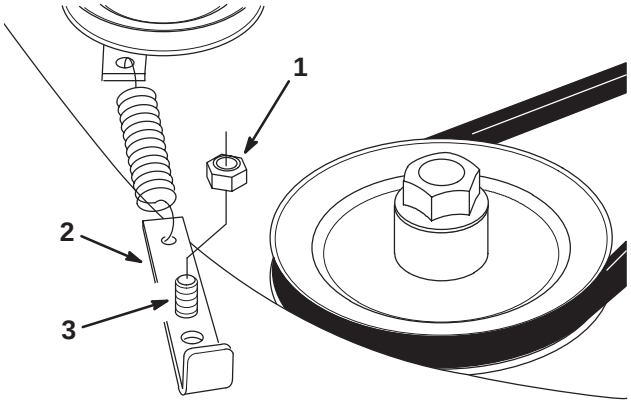


Figure 34

1. Ecrou
2. Ancrage de ressort
3. Vis d'assemblage

5. Reposez les carters intérieurs gauche et droit sur le plateau à l'aide des fixations (Fig. 33).

Remplacement des bagues de chape des roues pivotantes

Les chapes des roues pivotantes sont montées dans des bagues enfoncées à la presse en haut et en bas dans les tubes de montage du bâti porteur. Pour vérifiez les bagues, bougez les chapes des roues longitudinalement et latéralement. Si une chape est desserrée, cela signifie que les bagues sont usées et doivent être remplacées.

1. Surélevez le plateau de coupe de façon à décoller les roues pivotantes du sol, puis placez des chandelles sous l'avant de la tondeuse pour l'empêcher de retomber.

2. Enlevez la cheville et la ou les rondelles de butée du haut de la chape (Fig. 35).

3. Retirez la chape du tube de montage, sans enlever la ou les rondelles de butée qui s'y trouvent. Notez l'emplacement des rondelles de butée sur chaque chape pour être certain de les remonter correctement et pour garder le plateau de coupe de niveau.

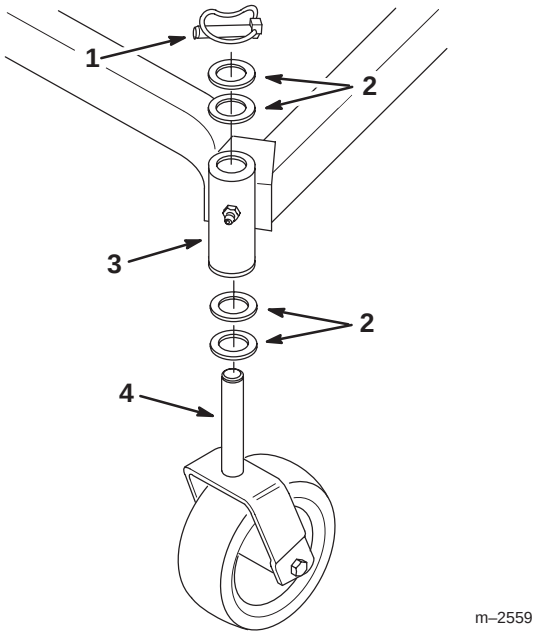


Figure 35

1. Cheville
2. Rondelle de butée
3. Tube de montage du bâti porteur
4. Chape de roue pivotante

4. Graissez l’intérieur et l’extérieur des nouvelles bagues. A l’aide d’un marteau et d’une plaque plate, enfoncez les bagues délicatement dans le tube de montage.

5. Vérifiez l’usure de la chape et remplacez-la le cas échéant (Fig. 35).

6. Insérez la chape dans les bagues à l’intérieur du tube de montage. Remettez la ou les rondelles de butée sur la chape et fixez l’ensemble avec la cheville (Fig. 35).

Important Le diamètre intérieur des bagues peut s’abaisser légèrement lors de l’installation. Si la chape de la roue pivotante ne glisse pas dans les nouvelles bagues, alésez le diamètre intérieur des deux bagues à 28,6 mm.

7. Lubrifiez le graisseur sur le tube de montage du bâti porteur avec de la graisse universelle Nº 2 au lithium ou au molybdène.

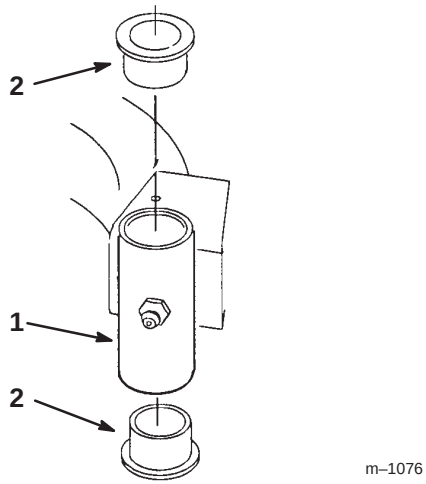


Figure 36

1. Tube de montage du bâti porteur
2. Bague

Entretien des roues pivotantes et des roulements

Les roues pivotantes tournent sur un roulement à rouleaux supporté par une douille pour clé. L’usure sera minimale si le graisseur est toujours bien lubrifié, et sera accélérée dans le cas contraire. L’oscillation d’une roue pivotante est généralement provoquée par l’usure d’un roulement.

1. Enlevez le contre-écrou et le boulon qui assujettissent la roue pivotante sur la chape (Fig. 37).

2. Enlevez la rondelle et la bague, puis sortez la douille pour clé et le roulement à rouleaux du moyeu de roue (Fig. 37).

3. Enlevez l’autre rondelle et l’autre bague du moyeu, puis nettoyez la graisse et les saletés qui se trouvent éventuellement dans le moyeu (Fig. 37).

4. Examinez l’usure du roulement à rouleaux, des bagues, de la douille pour clé et de l’intérieur du moyeu. Remplacez les pièces endommagées ou usées (Fig. 37).

5. Placez les rondelles à l’extérieur des bagues, puis reposez la roue pivotante dans la chape et fixez l’ensemble avec le boulon et le contre-écrou. Serrez le contre-écrou jusqu’à ce que la base de la douille pour clé soit en appui contre l’intérieur de la chape (Fig. 37).

6. Lubrifiez le graisseur de la roue pivotante.

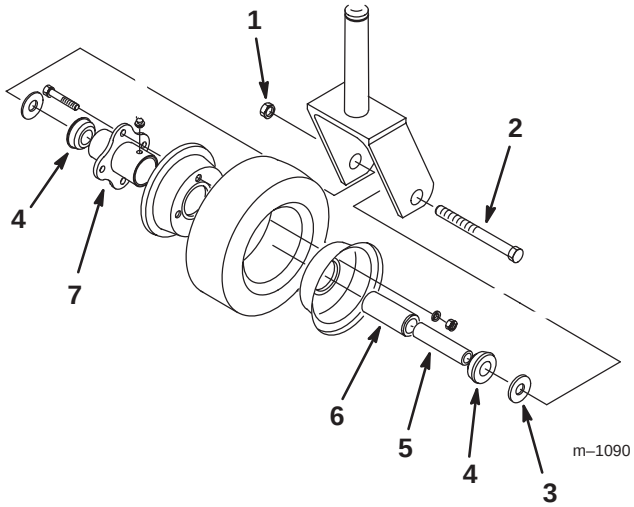


Figure 37

1. Contre-écrou
2. Boulon de roue
3. Rondelle
4. Bague
5. Douille pour clé
6. Roulement à rouleaux
7. Moyeu de roue

Remplacement du déflecteur d'herbe

1. Enlevez les contre-écrous, les boulons et les ressorts qui fixent les montants du déflecteur aux supports de pivot (Fig. 38).
2. Si vous devez remplacer les supports de pivot, enlevez les boulons de carrossier et les contre-écrous coniques qui les fixent en haut de l'ouverture de l'éjecteur, puis montez les supports de rechange. Veillez à bien placez les têtes des boulons à l'intérieur du plateau de coupe (Fig. 38).
3. Fixez les montants du déflecteur entre les supports de pivot à l'aide des boulons, des ressorts et des contre-écrous. Veillez à bien placer les extrémités droites des ressorts entre les montants du déflecteur et le déflecteur (Fig. 38).
4. Vissez les contre-écrous jusqu'à ce qu'ils touchent les supports de pivot (Fig. 38).

Important Le déflecteur d'herbe doit être rappelé à la position abaissée par le ressort. Soulevez le déflecteur pour vérifier qu'il s'enclenche complètement en position abaissée.

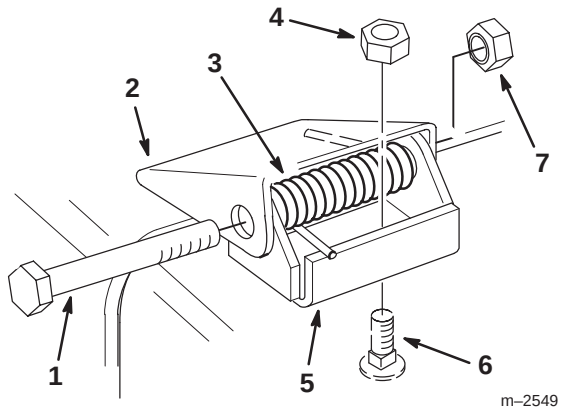


Figure 38

1. Boulon
2. Montant du déflecteur
3. Ressort
4. Contre-écrou conique
5. Etrier de pivot
6. Vis de carrossier
7. Contre-écrou

Remisage

1. Enlevez les saletés et les débris d'herbe sèche pouvant se trouver sur le haut de la tondeuse.
2. Grattez l'herbe et les saletés éventuellement accumulées sur le dessous de la tondeuse, puis lavez cette dernière au tuyau d'arrosage.
3. Vérifiez l'état des lames (voir Entretien des lames, page 14).
4. Vérifiez l'état des courroies d'entraînement et du plateau de coupe.
5. Contrôlez et resserrez tous les boulons, écrous et vis. Réparez ou remplacez toute pièce endommagée ou défectueuse.
6. Peignez toutes les surfaces métalliques éraflées ou mises à nu. Une peinture pour retouches est disponible chez les vendeurs réparateurs agréés.
7. Rangez la machine dans endroit propre et sec, comme un garage ou une remise. Couvrez la machine pour la protéger et la garder propre.

Dépannage

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	REMÈDE
Vibration anormale.	1. Lame(s) faussée(s) ou déséquilibrée(s).	1. Remplacez les lames.
	2. Boulon de lame desserré.	2. Serrez le boulon de lame.
	3. Boulons de montage du moteur desserrés.	3. Resserrez les boulons de montage du moteur.
	4. Poulie motrice, de tension ou de lame desserrée.	4. Resserrez les poulies ou le galet si nécessaire.
	5. Poulie motrice endommagée.	5. Adressez-vous à un réparateur agréé.
	6. Axe de lame faussé.	6. Adressez-vous à un réparateur agréé.
Hauteur de coupe inégale.	1. Lame(s) émoussée(s).	1. Aiguisez la ou les lames.
	2. Lame(s) faussée(s).	2. Remplacez les lames.
	3. Plateau de coupe pas de niveau.	3. Mettez le plateau de coupe de niveau, transversalement et longitudinalement.
	4. Carter de tondeuse encrassé.	4. Nettoyez le carter de tondeuse.
	5. Pression des pneus incorrecte.	5. Réglez la pression des pneus.
	6. Axe de lame faussé.	6. Adressez-vous à un réparateur agréé.
Les lames ne tournent pas.	1. Courroie d'entraînement usée, lâche ou cassée.	1. Remplacez la courroie d'entraînement.
	2. Courroie d'entraînement mal chaussée.	2. Installez la courroie d'entraînement et vérifiez la position et le fonctionnement de la poulie de tension du groupe de déplacement, du bras de tension et du ressort.
	3. Courroie de plateau de coupe usée, lâche ou cassée.	3. Remplacez la courroie du plateau de coupe.
	4. Tension de la poulie de tension du plateau insuffisante.	4. Changez la position de l'ancrage du ressort sur le plateau de coupe.
	5. Courroie de plateau mal chaussée.	5. Installez la courroie de plateau et vérifiez la position et le fonctionnement de la poulie de tension, du bras de tension et du ressort.


TORO®